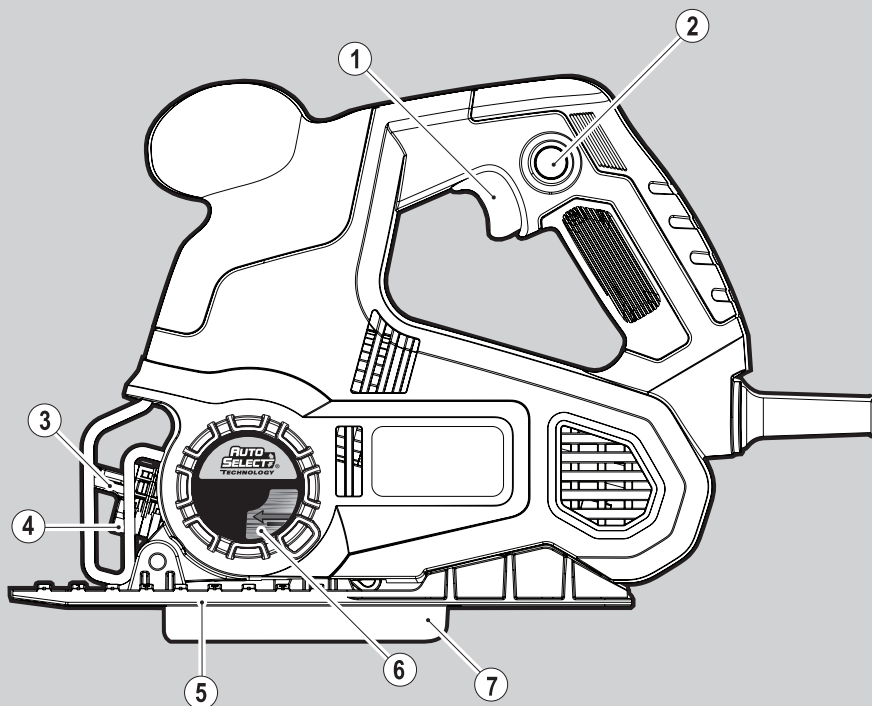


# BLACK & DECKER®



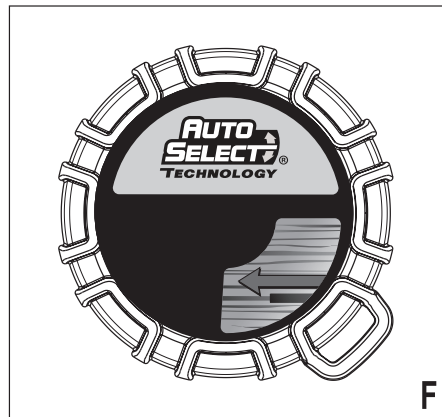
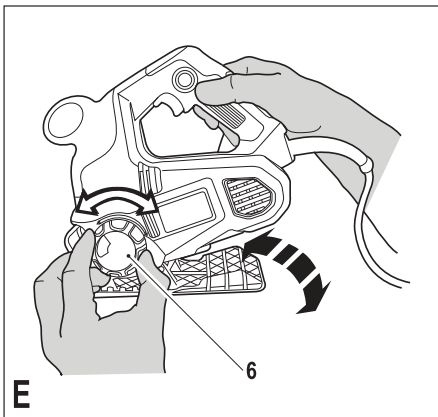
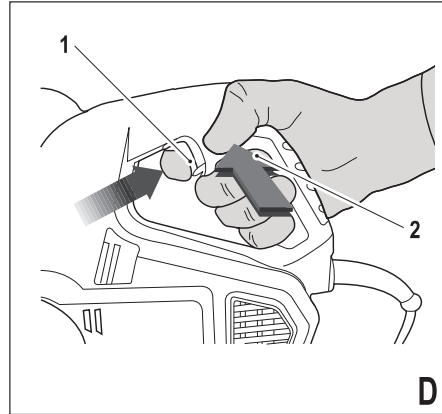
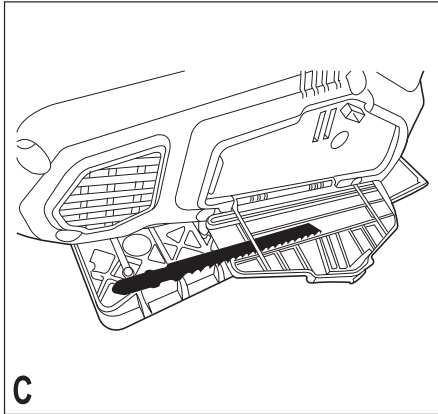
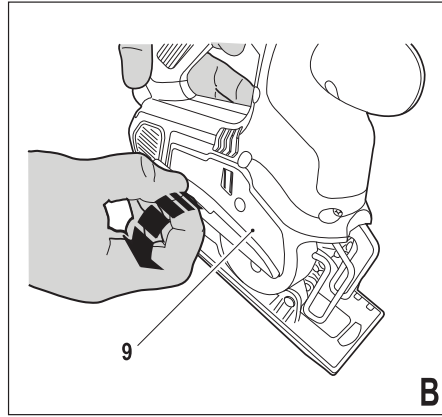
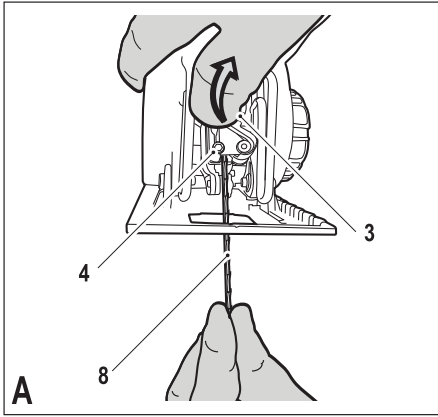
*Elektronarzędzie dla  
majsterkowicza*

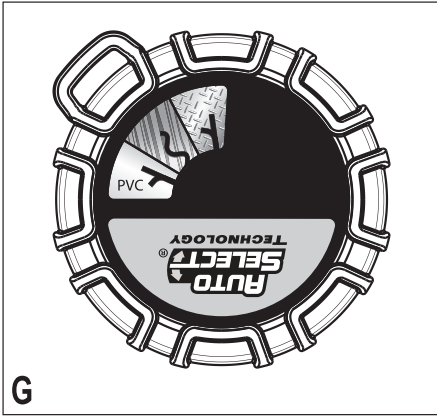
509211-28 PL

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

[www.blackanddecker.eu](http://www.blackanddecker.eu)

**INSTRUKCJA OBSŁUGI**  
**MODEL KSTR8**





## Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Wyrzynarka Black & Decker jest przeznaczona do cięcia drewna, tworzyw sztucznych i metali. Urządzenie to nie nadaje się do zastosowań przemysłowych.

## Przepisy bezpieczeństwa

### Ogólne wskazówki bezpieczeństwa pracy elektronarzędzi



**Ostrzeżenie!** Przeczytaj wszystkie zamieszczone tutaj wskazówki bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie ich może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru, a nawet ciężkiego urazu ciała.

Przechowuj niniejszą instrukcję, by w razie potrzeby móc z niej ponownie skorzystać. Używane tutaj wyrażenie „elektonarzędzie” oznacza zarówno urządzenie sieciowe (z kablem sieciowym) jak i akumulatorowe (bez kabla sieciowego).

#### 1. Bezpieczeństwo w obszarze pracy

- Utrzymuj porządek w miejscu pracy i dobrze je oświetlaj.** Bałagan i niewystarczające oświetlenie grożą wypadkiem.
- Nie używaj elektronarzędzi w otoczeniu zagrożonym wybuchem, gdzie występują palne pary, gazy lub pyły.** Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapalenie się tych substancji.
- Nie dopuszczaj dzieci ani innych osób do miejsca pracy.** Mogą one odwrócić uwagę od wykonywanych czynności, co grozi wypadkiem.

#### 2. Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyczka kabla elektronarzędzia musi pasować do gniazda sieciowego i w żadnym wypadku nie wolno jej przerabiać.** Gdy elektronarzędzia zawierają uziemienie ochronne, nie używaj żadnych wtyczek adaptacyjnych. Oryginalne wtyczki i pasujące do nich gniazda sieciowe zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Unikaj dotykania uziemionych elementów, jak na przykład rury, grzejniki, piece i chłodziarki.** Gdy ciało jest uziemione, porażenie prądem elektrycznym jest o wiele niebezpieczniejsze.
- Nie wystawiaj elektronarzędzi na działanie deszczu ani wilgoci.** Przedostanie się wody do wnętrza obudowy grozi porażeniem prądem elektrycznym.
- Ostrożnie obchodź się z kablem. Nigdy nie używaj go do przenoszenia elektronarzędzia ani do wyjmowania wtyczki z gniazda sieciowego.** Chronь kabel przed wysoką temperaturą, olejem, ostrymi krawędziami i ruchomymi elementami. Uszkodzony lub zaplątany kabel może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
- Przy pracy na wolnym powietrzu stosuj tylko przeznaczone do tego celu przedłużacze.** Posługiwanie się odpowiednimi przedłużaczami zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- W razie konieczności użycia elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu zabezpiecz obwód zasilania wyłącznikiem ochronnym różnicowo-prądowym.** Zastosowanie takiego wyłącznika zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

#### 3. Bezpieczeństwo osobiste

- Zawsze zachowuj uwagę, koncentruj się na swojej pracy i rozsądnie postępuj z elektronarzędziem. Nie używaj go, gdy jesteś zmęczony lub znajdujesz się pod wpływem narkotyków, alkoholu czy też leków.** Chwila nieuwagi w czasie pracy grozi bardzo poważnymi konsekwencjami.
- Stosuj wyposażenie ochronne. Zawsze zakładaj okulary ochronne.** Odpowiednie wyposażenie ochronne, jak maska przeciwpyłowa, obuwie na szorstkiej podeszwie, kask ochronny lub naszniki ochronne, zależnie od rodzaju i zastosowania elektronarzędzia zmniejszają ryzyko doznania urazu.
- Unikaj niezamierzonego załączenia. Przed przyłączeniem elektronarzędzia do sieci lub akumulatora, przed uniesieniem go lub transportem sprawdź, czy jest wyłączony wyłącznik.** Przeniesienie elektronarzędzia z palcem opartym na wyłączniku lub przyłączanie go do sieci przy włączonym wyłączniku zwiększa ryzyko wypadku.
- Przed załączeniem elektronarzędzia sprawdź, czy zostały wyjęte klucze i przyrządy nastawcze.** Klucz pozostawiony w obracającej się części może doprowadzić do urazu ciała.
- Nie pochylaj się za bardzo do przodu! Utrzymuj stabilną postawę, by nie stracić równowagi w jakiejś pozycji roboczej.** Takie postępowanie umożliwia zachowanie lepszej kontroli nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Zakładaj odpowiednią odzież ochronną. Nie nosź luźnej odzieży ani biżuterii. Włosy, odzież i rękawice trzymaj z dala od ruchomych elementów.** Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez obracające się części narzędzia.
- Gdy producent przewidział urządzenia do odśysania lub gromadzenia pyłu, sprawdź, czy są one przyłączone i prawidłowo zamocowane.** Stosowanie tych urządzeń zmniejsza zagrożenie zdrowia pyłem.
- Obsługa i konserwacja elektronarzędzi**
  - Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj narzędzi odpowiednich do danego przypadku zastosowania.** Najlepszą jakość i osobiste bezpieczeństwo osiągniesz, tylko stosując właściwe narzędzia.
  - Nie używaj elektronarzędzia z uszkodzonym wyłącznikiem.** Urządzenie, które nie daje się normalnie załączać lub wyłączać, jest niebezpieczne i trzeba je naprawić.
  - Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac nastawczych, przed wymianą akcesoriów lub odłożeniem elektronarzędzia zawsze wyjmuj wtyczkę kabla z gniazda sieciowego.** Ten środek ostrożności zmniejsza ryzyko niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia.
  - Niepotrzebne w danej chwili elektronarzędzia przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwalaj używać elektronarzędzi osobom, które nie są z nimi obeznane lub nie przeczytały**

- niniejszej instrukcji. Narzędzia w rękach niedoświadczonych osób są niebezpieczne.
- e. **Utrzymuj elektronarzędzia w nienagannym stanie technicznym. Sprawdzaj, czy ruchome elementy obracają się w odpowiednim kierunku, nie są zakleszczone, pęknięte ani tak uszkodzone, że nie zapewniają prawidłowego funkcjonowania urządzenia. Uszkodzone elektronarzędzia przed użyciem należy naprawić.** Powodem wielu wypadków jest niewłaściwa konserwacja elektronarzędzi.
  - f. **Ostrz i utrzymuj w czystości swoje narzędzia robocze.** Starannie konserwowane, ostre narzędzia robocze rzadziej się zakleszczają i łatwiej nimi pracować.
  - g. **Elektronarzędzi, akcesoriów, końcówek itp. używaj zgodnie z przeznaczeniem. Przestrzegaj przy tym obowiązujących przepisów bhp.** Wykorzystywanie elektronarzędzi wbrew przeznaczeniu jest niebezpieczne.
5. **Serwis**
- a. **Naprawy elektronarzędzi mogą być wykonywane tylko przez uprawnionych specjalistów przy użyciu oryginalnych części zamiennych.** Jest to istotnym warunkiem zapewnienia bezpieczeństwa pracy.

## Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa pracy elektronarzędzi



**Ostrzeżenie!** Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa pracy wyrzynarek i pił szablowych.

- ♦ **Trzymaj piłę za izolowane rękojeści, gdy istnieje niebezpieczeństwo przecięcia niewidocznego kabla sieciowego lub własnego przewodu przyłączeniowego.** Napięcie z przewodu może zostać podane na gołe metalowe elementy piły, co grozi porażeniem użytkownika prądem elektrycznym.
- ♦ **Zamocuj przedmiot obrabiany ściskami stolarskimi lub podobnymi środkami na stabilnej powierzchni.** Nie przytrzymuj przedmiotu rękami i nie dociskaj go ciałem, gdyż w ten sposób łatwo możesz stracić kontrolę nad narzędziem.
- ♦ **Trzymaj ręce z dala od obszaru cięcia i nie sięgaj pod przedmiot obrabiany.** Nie zbliżaj palców do poruszającego się brzeszczotu i jego uchwyty. Nigdy nie próbuj stabilizowania piły, chwytając za jej stopę.
- ♦ **Używaj ostrych brzeszczotów.** Stępione lub uszkodzone brzeszczoty pod naciskiem mogą pęknąć lub się zakleszczyć. Zawsze zakładaj brzeszczot odpowiedni do rodzaju ciętego materiału.
- ♦ **Przy piłowaniu rur lub przewodów najpierw sprawdź, czy nie ma w nich wody, kabli elektrycznych itp.**
- ♦ **Bezpośrednio po użyciu nie dotykaj przedmiotu obrabianego ani brzeszczotu, gdyż mogą być bardzo gorące.**
- ♦ **Przy piłowaniu ścian, podłóg lub sufitów miej świadomość grożącego niebezpieczeństwa i dokładnie poinformuj się, jak przebiegają ukryte w nich przewody lub rury.**

- ♦ **Po wyłączeniu wyłącznika brzeszczot jeszcze jakiś czas się porusza.** Przed odłożeniem piły zawsze najpierw ją wyłączaj i odczekuj, aż brzeszczot całkowicie się zatrzyma.

**Ostrzeżenie!** Kontakt z pyłami lub wdychanie pyłów powstających w czasie piłowania zagraża zdrowiu użytkownika i ewentualnie innych przebywających w pobliżu osób. Dla ochrony przed pyłami i parami zakładaj maskę ochronną, a także pomyśl o zabezpieczeniu innych osób, które znalazły się w miejscu pracy.

- ♦ W instrukcji tej opisano zgodne z przeznaczeniem zastosowanie narzędzia. Używanie innych nasadek lub akcesoriów, niż zalecane w tej instrukcji, lub wykonywanie prac niezgodnych z przeznaczeniem grozi doznaniem urazu ciała i/lub szkód rzeczowych.

## Bezpieczeństwo innych osób

- ♦ Zabrania się używania tego elektronarzędzia przez dzieci i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, czuciowej lub umysłowej. To samo dotyczy osób niedoświadczonych, chyba że znajdują się pod nadzorem odpowiedzialnego za bezpieczeństwo fachowca.
- ♦ Pilnuj dzieci, by nie bawiły się tym urządzeniem.

## Pozostałe zagrożenia

Przy korzystaniu z elektronarzędzia występują dodatkowe zagrożenia być może nieuwzględnione w przepisach bezpieczeństwa. Z reguły zachodzą one w przypadku niewłaściwego lub zbyt długiego używania narzędzia. Nawet przy przestrzeganiu odnośnych przepisów bezpieczeństwa i stosowaniu przewidzianych urządzeń zabezpieczających nie da się uniknąć pewnych zagrożeń. Zaliczają się do nich:

- ♦ Obrażenia ciała wskutek dotknięcia obracających się/ruchomych elementów.
- ♦ Skaleczenia, jakich można doznać przy wymianie elementów, noży i akcesoriów.
- ♦ Narażenie zdrowia przy dłuższym używaniu elektronarzędzia. W takich sytuacjach rób regularne przerwy w pracy.
- ♦ Pogorszenie słuchu.
- ♦ Upośledzenie zdrowia wskutek wdychania pyłu (np. powstającego podczas obróbki drewna, a zwłaszcza dębu, buku i MDF).

## Wibracje

Ważone częstotliwościowo wartości skuteczne przyspieszenia drgań na rękojeści podane w danych technicznych i deklaracji zgodności zostały zmierzone standardową metodą opisaną w normie EN 60745, dzięki czemu można je wykorzystywać do porównań z innymi narzędziami i do tymczasowej oceny ekspozycji drganiowej.

**Ostrzeżenie!** Ważona wartość skuteczna przyspieszenia drgań w praktyce może się różnić od podanej wartości zależnie od sposobu wykorzystania narzędzia i nie da się wykluczyć jej przekroczenia.

Przy szacowaniu ekspozycji drganiowej w celu podjęcia wymaganych przez normę 2002/44/EG środków bezpieczeństwa dla ochrony osób zawodowo, regularnie

używających narzędzi trzeba też uwzględnić rzeczywiste warunki pracy, a także jak długo w danym czasie narzędzie pozostawało wyłączone i jak długo pracowało na biegu jałowym.

### Oznaczenia na elektronarzędziu

Na elektronarzędziu umieszczono następujące piktogramy:



**Ostrzeżenie:** By zmniejszyć ryzyko doznania urazu, przeczytaj instrukcję obsługi i przestrzegaj zawartych w niej wskazówek.

### Bezpieczeństwo elektryczne



Elektronarzędzie to jest podwójnie zaizolowane i dlatego żyła uziemiająca nie jest potrzebna. Zawsze sprawdzaj, czy lokalne napięcie sieciowe odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej.

- ♦ W razie uszkodzenia kabla sieciowego zleć wymianę producentowi lub autoryzowanemu warsztatowi serwisowemu Black & Decker. Postępowanie wbrew temu nakazowi naraża użytkownika na niebezpieczeństwo.

### Elementy wyrzynarki

Urządzenie zawiera niektóre lub wszystkie z wymienionych niżej elementów.

1. Wyłącznik z regulatorem prędkości obrotowej
2. Guzik blokujący
3. Dźwignia blokady brzeszczotu
4. Zacisk do brzeszczotu
5. Stopa
6. Pokrętko Auto Select™
7. Prowadnica do prostego cięcia

### Montaż

**Ostrzeżenie!** Przed rozpoczęciem montażu sprawdź, czy pilarka jest wyłączona, a wtyczka kabla wyjęta z gniazda sieciowego.

### Zakładanie i zdejmowanie brzeszczotu (rys. A)

- ♦ Trzymaj brzeszczot (8) zębami do przodu.
- ♦ Podnieś dźwignię blokady brzeszczotu (3) do góry.
- ♦ Włóż trzonek brzeszczotu w jego uchwyt (4) aż do oporu.
- ♦ Zwolnij dźwignię.
- ♦ Aby wyjąć brzeszczot (8) podnieś dźwignię blokady brzeszczotu (3) i wyciągnij brzeszczot.

### Schowek na brzeszczoty (rys. B i C)

- ♦ Brzeszczoty mogą być przechowywane w schowku (9) z boku wyrzynarki.
- ♦ Otwórz przykrycie schowka (9) chwytając za jego górny brzeg i wyciągając kłapkę. (rys. B)
- ♦ Wyjmij brzeszczot lub go schowaj do schowka (rys. C).
- ♦ Zamknij pokrywkę schowka (9) i sprawdź, czy mocno zaskoczyła

### Użytkowanie

**Uwaga!** Nie przyspieszaj pracy na siłę. Unikaj przeciążania pilarki.

**Uwaga!** Nie używaj urządzenia z poluzowaną lub zdjętą stopą

### Załączanie i wyłączanie (rys. D)

Za pomocą wyłącznika z regulacją prędkości można ustawić różne prędkości cięcia przy różnych materiale i dla uzyskania lepszego rezultatu cięcia.

- ♦ Aby załączyć pilarkę naciśnij wyłącznik z regulatorem prędkości (1). Prędkość urządzenia jest uzależniona od głębokości nacisku na wyłącznik.
- ♦ Do pracy w trybie ciągłym naciśnij guzik blokujący (2) i zwolnij regulator prędkości (1). Ta opcja jest możliwa tylko dla pracy przy pełnej prędkości.
- ♦ Aby pilarkę wyłączyć zwolnij regulator prędkości. Jeśli urządzenie pozostaje w trybie pracy ciągłej należy ponownie nacisnąć regulator prędkości i zwolnić go.

### Auto Select™ (rys. E-G)

Pokrętko Auto Select™ umożliwia zmianę cięcia prostego na inne ustawienia.

### Prostoliniowe cięcie w drewnie

- ♦ Przekręć pokrętko Auto-Select™ (6) w prawo do pozycji do cięcia prostoliniowego.

W tym trybie prowadnica znajdujący się pod stopą wyrzynarki wchodzi za brzeszczotem w linię cięcia, a brzeszczot tnie ruchem wahadłowym.

Ruch wahadłowy zwiększa prędkość cięcia wprawiając brzeszczot w ruch obrotowy.

### Cięcia alternatywne oraz cięcia krzywe we wszystkich materiałach (drewno, metal, PCV i inne) (rys. E i G)

- ♦ Przekręć pokrętko Auto-Select™ (6) w lewo do pozycji cięcia alternatywnego.

W tym trybie prowadnica będzie schowana, a ruch wahadłowy wstrzymany.

### Piłowanie

- ♦ W miarę możliwości zawsze trzymaj pilarkę obiema rękami.
- ♦ Przed rozpoczęciem piłowania pozwól, by brzeszczot pracował przez kilka sekund na biegu jałowym.
- ♦ W czasie pracy tylko lekko napieraj na pilarkę.
- ♦ Przyciskaj j stopę wyrzynarki (5) jeśli możliwe do obrabianego przedmiotu. Pozwoli to na lepszą kontrolę urządzenia, redukcję drgań i zapobiegnie uszkodzeniu brzeszczotu.

### Porady, jak osiągnąć optymalne wyniki pracy

- ♦ Wybierz dla drewna wysoką, dla aluminium i PCV średnią, a dla pozostałych metali niską prędkość.

### Piłowanie laminatu

Ponieważ brzeszczot tnie pociągnięciem w górę mogą powstać odpryski na powierzchni obrabianego przedmiotu.

- ♦ Używaj brzeszczotu z drobnym uzębieniem
- ♦ Przycinaj materiał po jego stronie spodniej.
- ♦ By ograniczyć odpryski , zamocuj kawałek drewnianego odpadu lub płyty pilśniowej twardej po obydwu

stronach przedmiotu obrabianego i razem przepiłuj tę kombinację.

### Piłowanie metali

Pamiętaj, że piłowanie metali zajmuje dużo więcej czasu, niż cięcie drewna.

- ♦ Załóż specjalny brzeszczot do cięcia metalu. Do metali żelaznych powinien on mieć drobne, a do nieżelaznych - grube uzębienie.
- ♦ Przy piłowaniu cienkiej blachy zamocuj kawałek drewnianego odpadu z tyłu przedmiotu obrabianego i razem przepiłuj tę kombinację.
- ♦ Przed rozpoczęciem pracy nanieś cieką warstwę oleju na linię cięcia.

### Akcesoria

Używane akcesoria mają niewątpliwie wpływ na wydajność urządzenia. Akcesoria Black & Decker i Piranha spełniają najwyższe standardy jakości i zostały zaprojektowane specjalnie do zastosowania z tym urządzeniem. Przy ich użyciu będziesz stale osiągać optymalne wyniki. Wyrzynarka jest przystosowana do brzeszczotów z trzonkiem w kształcie U i T.

### Konserwacja

Wyrzynarka odznacza się dużą trwałością użytkową i prawie nie wymaga konserwacji. Jednak w celu zapewnienia ciągłej, bezawaryjnej pracy, niezbędne jest jej regularne czyszczenie.

**Ostrzeżenie!** Przed rozpoczęciem konserwacji wyrzynarki wyłącz ją i wyjmij wtyczkę kabla z gniazda sieciowego:

- ♦ Regularnie miękką szczoteczką lub suchą szmatką czyść szczeliny wentylacyjne w narzędziu.
- ♦ Regularnie czyść obudowę silnika wilgotną szmatką. Nie używaj w tym celu żadnych ściernych środków czyszczących ani takich, które zawierają rozpuszczalniki.

### Ochrona środowiska



Selektywna zbiórka odpadów. Wyrobu tego nie wolno wyrzucać do normalnych śmieci z gospodarstw domowych.

Gdy pewnego dnia poczujesz się zmuszony zastąpić wyrób Black & Decker nowym sprzętem lub nie będziesz go już potrzebować, w trosce o ochronę środowiska nie wyrzucaj go do śmieci z gospodarstw domowych, a jedynie oddaj do specjalistycznego zakładu utylizacji odpadów.



Dzięki selektywnej zbiórce zużytych wyrobów i opakowań niektóre materiały mogą być odzyskane i ponownie wykorzystane. W ten sposób chroni się środowisko naturalne i zmniejsza popyt na surowce

Stosuj się do lokalnych przepisów, jeżeli wymagają one oddawania zużytych elektrycznych urządzeń powszechnego użytku do specjalnych punktów zbiorczych lub zobowiązują sprzedawców do przyjmowania ich przy zakupie nowego wyrobu.

Black & Decker chętnie przyjmuje stare, wyprodukowane przez siebie urządzenia i utylizuje je zgodnie z obowiązującymi przepisami. By skorzystać z tej usługi, oddaj zużyty sprzęt do autoryzowanego warsztatu naprawczego, który prowadzi zbiórkę w naszym imieniu.

W instrukcji tej zamieszczono adresy przedstawicielstw handlowych firmy Black & Decker, które udzielają informacji o warsztatach serwisowych. Ich listę znajdziesz także w Internecie pod adresem: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

### Dane techniczne

KSTR8(Typ1)	
Napięcie	V <sub>AC</sub> 230
Pobór mocy	W 600
Prędkość skokowa	min <sup>-1</sup> 3 200
Długość skoku	mm 10
Maksymalna grubość piłowanego przedmiotu	
drewno	mm 85
stal	mm 5
aluminium	mm 15
Masa	kg 2,7

### Poziom hałasu zmierzony według normy EN 60745:

L<sub>pa</sub> (ciśnienie akustyczne): 89,7 dB(A), niepewność pomiaru (K): 3 dB(A), L<sub>wa</sub> (moc akustyczna): 100,7 dB(A), niepewność pomiaru (K): 3 dB(A)

### Całkowite przyspieszenie drgań na rękojeści (suma wektorowa trzech składowych kierunkowych) zmierzone według normy

#### EN 60745:

przy cięciu desek (a<sub>h,B</sub>): 2,2 m/s<sup>2</sup>, niepewność pomiaru (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>, przy cięciu metalowej blachy (a<sub>h,M</sub>): 2,8 m/s<sup>2</sup>, niepewność pomiaru (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

## Deklaracja zgodności z normami WE

DYREKTYWA MASZYNOWA



KSTR8

Black & Decker deklaruje niniejszym, że wyrób nr. kat. KSTR8 opisany w „Danych technicznych” został wykonany zgodnie z następującymi wytycznymi i normami: 2006/42/EG, EN 60745-1, EN 60745-2-11.

By uzyskać więcej informacji, zwróć się do jednego z naszych przedstawicielstw handlowych Black & Decker wyszczególnionych na końcu tej instrukcji obsługi.

Niżej podpisany ponosi odpowiedzialność za przygotowanie dokumentacji technicznej i składa to oświadczenie w imieniu Black & Decker.

Kevin Hewitt  
Wiceprezes Global  
Engineering  
Black & Decker Europe,  
210 Bath Road, Slough  
Berkshire, SL1 3YD  
Wielka Brytania  
27.06.2011





## Black & Decker

### WARUNKI GWARANCJI:

Produkty marki Black & Decker reprezentują bardzo wysoką jakość, dlatego oferujemy dla nich korzystne warunki gwarancyjne. Niniejsze warunki gwarancji nie pomniejszają praw klienta wynikających z polskich regulacji ustawowych lecz są ich uzupełnieniem. Gwarancja jest ważna na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

Black & Decker gwarantuje sprawne działanie produktu w przypadku postępowania zgodnego z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi.

Niniejszą gwarancją nie jest objęte dodatkowe wyposażenie, jeżeli nie została do niego dołączona oddzielna karta gwarancyjna oraz elementy wyrobu podlegające naturalnemu zużyciu.

- Niniejszą gwarancją objęte są usterki produktu spowodowane wadami produkcyjnymi i wadami materiałowymi.
- Niniejsza gwarancja jest ważna po przedstawieniu przez Klienta w Centralnym Serwisie Gwarancyjnym reklamowanego produktu oraz łącznie:
  - poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
  - ważnego paragonu zakupu z datą sprzedaży taką, jak w karcie gwarancyjnej lub kopii faktury.
- Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia (wraz z bezpłatną wymianą uszkodzonych części) w okresie 24 miesięcy od daty zakupu.
- Produkt reklamowany musi być:
  - dostarczony bezpośrednio do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego wraz z poprawnie wypełnioną Kartą Gwarancyjną i ważnym paragonem zakupu (lub kopią faktury) oraz szczegółowym opisem uszkodzenia, lub
  - przesłany do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego za pośrednictwem punktu sprzedaży wraz z dokumentami wymienionymi powyżej.
- Koszty wysyłki do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego ponosi Serwis. Wszelkie koszty związane z zapewnieniem bezpiecznego opakowania, ubezpieczeniem i innym ryzykiem ponosi Klient. W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego, produkt jest odsyłany do miejsca nadania na koszt adresata.
- Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Centralny Serwis Gwarancyjny w terminie:
  - 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu przez Centralny Serwis Gwarancyjny;
  - termin usunięcia wady (punkt 6a) może być wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych.
- Klient otrzyma nowy sprzęt, jeżeli:
  - Centralny Serwis Gwarancyjny stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe;
  - produkt nie podlega naprawie, tylko wymianie bez dokonywania naprawy.
- O ile taki sam produkt jest nieosiągalny, może być wydany nowy produkt o nie gorszych parametrach.
- Decyzja Centralnego Serwisu Gwarancyjnego odnośnie zasadności zgłaszanych usterek jest decyzją ostateczną.
- Gwarancją nie są objęte:
  - wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub używaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, instrukcją obsługi lub przepisami bezpieczeństwa. W szczególności profesjonalne użytkowanie amatorskich narzędzi Black & Decker powoduje utratę gwarancji;
  - wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane przeciążaniem narzędzia, które prowadzi do uszkodzeń silnika, przekładni lub innych elementów a także stosowaniem osprzętu innego niż zalecany przez Black & Decker;
  - mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wady;
  - wadliwe działanie lub uszkodzenia na skutek działania pożaru, powodzi, czy też innych klęsk żywiołowych, nieprzewidzianych wypadków, korozji, normalnego zużycia w eksploatacji czy też innych czynników zewnętrznych;
  - produkty, w których naruszone zostały plomby gwarancyjne lub, które były naprawiane poza Centralnym Serwisem Gwarancyjnym lub były przerabiane w jakikolwiek sposób;
  - osprzęt eksploatacyjny dołączony do urządzenia oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu.
- Centralny Serwis Gwarancyjny, firmy handlowe, które sprzedały produkt, nie udzielają upoważnień ani gwarancji innych niż określone w karcie gwarancyjnej. W szczególności nie obejmują prawa klienta do domagania się zwrotu utraconych zysków w związku z uszkodzeniem produktu.
- Naprawa lub wymiana produktu na podstawie niniejszej gwarancji nie powoduje przedłużenia lub odnowienia okresu gwarancji. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu, a kończy się 24 miesiące później.
- Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

Gwarant: Stanley Black & Decker Polska Sp. z o.o  
ul. Prosta 68, 00-838 Warszawa.

Wszystkie reklamacje gwarancyjne rozpatrywane są przez:

**Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH**  
ul. Bakaliowa 26, 05-080 Mościska  
tel.: (22) 431-05-05; serwis@erpatech.pl

**CZ** ZÁRUČNÍ LIST

**PL** KARTA GWARANCYJNA

**H** JÓTÁLLÁSI JEGY

**SK** ZÁRUČNÝ LIST



**CZ** měsíců  
**H** hónap

**24**

**PL** miesiące  
**SK** mesiacov

<b>CZ</b> Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis	
<b>H</b> Gyári szám	A vásárlás napja	Pecset helye Aláírás	
<b>PL</b> Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis	
<b>SK</b> Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis	

(CZ)

Adresy servisu  
Band Servis  
Klásterského 2  
CZ-140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis  
K Pasekám 4440  
CZ-76001 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
http://www.bandservis.cz

(H)

FIXIT Hungary Kft.  
3526 Miskolc Zsolcai kapu 9-11. / 49  
RMA system: <http://rma.fixit-service.com>  
E-mail: [blackanddecker@hu.fixit-service.com](mailto:blackanddecker@hu.fixit-service.com)  
Tel: +36 46 500 385

(PL)

Centralny Serwis Gwarancyjny  
ERPATECH  
ul. Bakaliowa 26  
05-080 Mościska  
Tel.: (22) 431-05-05  
[serwis@erpatech.pl](mailto:serwis@erpatech.pl)

(SK)

Adresa servisu  
Band Servis  
Paulínska ul. 22  
SK-91701 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis